**Zeitschrift:** Pädagogischer Beobachter: Wochenblatt für Erziehung und Unterricht

Herausgeber: Konsortium der Zürcherischen Lehrerschaft

**Band:** 4 (1878)

Heft: 22

**Artikel:** Schulleben in Egypten : II.

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-239247

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

zeichnens war gut vertreten, wenn auch das rechte Maass nicht überall inne gehalten wurde, und bei einzelnen Schulen der richtige Abschluss fehlte, d. h. einige Aufnahmen nach der Natur und nach Modellen.

Bei den Grund- und Aufrisszeichnungen ist zu wünschen, dass jeder Schüler mindestens bei einigen Blättern die Maasszahlen hineinschreibe, indem im Leben von grosser Wichtigkeit ist, dass eine Handskizze oder Zeichnung auch in dieser Hinsicht klar und übersichtlich sei. Einer Schule ist ferner anzurathen, ihre sonst richtigen Aufnahmen nach der Natur lieber weiss zu lassen, wenigstens theilweise, als Alles zu bemalen. Wenn auch die Farbentöne die Darstellung deutlicher und verständlicher machen, so gilt auch hier der Satz: Allzuviel ist ungesund.

Reichhaltiger dürften in der I. und II. Klasse die Pinselübungen mit Tusch und Farben vertreten sein, die so zahlreichen Parquetund Mosaikmuster u. s. f. Sie bieten eine passende Anwendung der geometrischen Konstruktionen. Eine Schule überragte in dieser Hinsicht mit mustergültigen Arbeiten die andern weit.

Die Planzeichnungen waren spärlich vertreten. Nur eine Schule leistete hierin Bedeutendes, fehlte aber zugleich durch die grelle und schwierige Kolorirung. Auch hier müssen Vorübungen den grösseren Arbeiten vorangehen, oder dann beschränke man sich auf kolorirte Skizzen, wie sie sich in Schlebachs Planzeichnungen vorfinden.

Der Gesammteindruck, den die reichhaltige Aufstellung auf uns machte, ist, dass Behörden, Lehrer und Schüler mit Befriedigung auf diese Jahresarbeit zurückschauen dürfen; sie konstatirt, dass ein guter Schritt vorwärts gethan worden ist. Die vielen Bemerkungen, die wir uns im Interesse der Sache erlaubten, schmälern dieses Lob nicht. Anderseits hat uns die grosse Verschiedenheit in Qualität und Quantität der Leistungen auch auf dieser Stufe das Vorhandensein einer Lücke recht deutlich vor Augen geführt. Die Sekundarschule soll den von der Primarschule begonnenen Bau übernehmen und weiter führen, es fehlt aber leider das nöthige gute Baumaterial! Dass viele von den gebrauchten Modellen zu wünschen lassen, zeigen einzelne Arbeiten. Die fein modellirten Schulmodelle der polytechn. Schule in Dresden und die reichhaltige Sammlung der Zentralstelle in Stuttgart könnten, sowol was technische Vollendung als Billigkeit anbetrifft, unsern Schulen bestens empfohlen werden; aber ökonomische Rücksichten werden wol die meisten veranlassen, das hoffentlich baldige! - Erscheinen der zürcherisch-erziehungsräthlichen Schulmodelle abzuwarten.

Beim Linearzeichnen, scheint es uns auch, könnte viele Zeit und Mühe besser angewendet werden, wenn ein geeignetes Lehrmittel vorhanden wäre. Wir verweisen nur auf die Kreiskonstruktionen, Projektionen und deren Anwendungen, die Pinsel- und Farbenübungen, das Planzeichnen, die elementaren Uebungen des Bau- und Maschinenzeichnens. Stoff für Konferenzen und Kapitel!

Zum Schlusse unsern besten Dank der Bezirksschulpflege Winterthur für die Anregung wie für die gelungene Ausführung der Ausstellung. Wir sind überzeugt, dass diese ihre nachhaltigen Wirkungen haben wird, und glauben auch, dass dergleichen Ausstellungen in kleinern Kreisen mehr Nutzen bringen, als solche von weiten Gebieten, wie z. B. schweizerische Ausstellungen, auf welchen die einzelne Schule sich in der Masse verliert, und wo durch die Ueberfülle des Materials das vergleichende Studium erschwert, wenn nicht unmöglich gemacht wird. Andern Bezirken und Kreisen aber möchten wir zurufen:

Vivant sequentes!

# Schulleben in Egypten.

(Aus einem Briefe von Alexandrien.)

II.

"Wie ich nun bei meinem heutigen Morgenspaziergang durch die Strassen des arabischen Stadttheiles zufällig auf diese Schule traf und neugierig, wie ich bin, vor derselben stehen blieb, war es mir alsogleich klar, dass ich das Bild einer Schule "in stiller Beschäftigung" vor mir habe. In himmlischer Ruhe lag der Lehrer, Achmed Effendi, auf seinem Divan, schlafend den Schlaf der Gerechten und, wie ich aus den freundlichen Zügen seines Antlitzes glaubte herauslesen zu können, süss träumend, wahrscheinlich von den 1½ Piastern (35 Cts.) Schulgeldes, welche jeder seiner Zöglinge allwöchentlich ihm zu bezahlen hatte.

"In der Mitte des Zimmers sitzen 6—8 Knaben auf dem Boden. Sie sind mit Schreiben beschäftigt. Ihre linke Hand hält das aus Bein gefertigte Tintengefäss, ihre Rechte führt die Schreibfeder, d. h. das ca. 5-6" lange Schilfröhrchen, welches vollständig die Kielfeder vertritt; die Schreibtafel ruht auf dem linken mit dem Ellbogen in die Hüfte eingestützten Vorderarm. Die Schreibvorlagen, entweder Papierstreifen mit Sprüchen aus dem Koran, oder ein Koran selber, liegen auf kleinen aus Palmzweigen gemachten Gestellen, welche denjenigen der sogenannten Feldstühle ähnlich sind. — 5-6 andere Schüler, alle selbstverständlich die rothe Türkenkappe, den Tarbûsch, auf dem Kopfe, hocken theils zu den Füssen ihres Meisters, theils in den Ecken des Zimmers und haben unzweifelhaft die Aufgabe, Koranverse auswendig zu lernen. Während sie buchstabiren, lesen, memoriren, bewegen sie, wie dies die Moslemin beim Beten immer zu thun pflegen, die Köpfe unaufhörlich schaukelnd gegen die Schultern hin, was das Gedächtniss geschmeidiger machen soll. Die übrigen 10-12 Schuljungen sitzen oder stehen, wo sich noch Raum findet. Es scheinen dieselben "Denkund Sprechübungen" zu haben und hieran grossen Gefallen zu finden. Wie eifrig studirt doch in der Ecke dort der schwarzbraune Ibrahim. ob und wie er dem beohrringten Ali (mit dem Schweizerfresser Scherr zu sprechen) die soeben empfangene Kopfnuss remboursiren wolle; wie ernsthaft denkt der kleine Mohamed darüber nach, ob er seinen Nachbarn Said beim rasirten Kopf oder beim nackten Fuss packen, Hassan, der schwarze Spitzbube, ob er das dem mehr weissfarbigen Freunde Mustapha eskamotirte Stück Brod selber essen oder dem vor der Thüre stolz patrouillirenden Güggel zuwerfen soll!

"Reges Leben herrscht in diesem Raume; denn auch die Leser haben natürlich einander viel zu fragen, viel zu erklären und die Schreiber müssen, wenn sie ein Wort, oder einen Buchstaben gelöscht haben, das Täfelchen zum Trocknen auf das Kohlenbecken tragen. (Beiläufig bemerkt, besteht die Tinte aus Kohlenstaub und Wasser und bedarf es zur Beseitigung eines fehlerhaft geschriebenen Wortes weder eines Messers noch des Radirgummi, sondern blos eines nassen Schwammes.) Ueberdiess hat sich die dreijährige Fatme in die heiligen Hallen arabischer Jugendbildung hereingeschlichen, wol um ihrem Bruder einen Besuch abzustatten, und das muntere Mädchen thut sein Möglichstes, die Jünger der Wissenschaft vor dem schädlichen Einfluss der 22grädigen Wärme auf die Augenlider zu bewahren. Bei alldem geben sich die 5-8jährigen Bürschchen alle Mühe zu verhüten, dass ihr geliebter Lehrer zu frühe erwache. Wer allenfalls zu laut reden will, kriegt schnell einen fühlbaren Wink auf den Kopf oder den Rücken und wessen Lachmuskeln allzusehr gereizt sind, der nimmt alle Kraft zusammen, um die Lippen hermetisch zu verschliessen. Die häufigen verstohlenen Blicke auf die Augen des Fikkîh und das schlanke Schilfrohr neben seinem weisslockigen Haupte geben jener Kraft offenbar die nöthige

"Und nun, mein Freund! sind nicht auch Sie der Meinung, dass die "stillen Beschäftigungen" eine wahre Perle seien im Lehrund Lektionsplan jeder Schule und, wenn organisirt nach dem Muster unsers arabischen Pädagogen Achmed, geradezu herrlich, köstlich, unübertrefflich bildend wie für die liebe Jugend, so für den strebsamen Lehrer?!"

#### Schulnachrichten.

Bern. Die "Blätter für die christl. Schule" berichten, zum Theil auf unmittelbare Anschauung des Korrespondenten fussend: "Durch die erste Austrittsprüfung (dem Versuchs-Unikum im Kanton Bern; nach Schluss der zehnjährigen Primarschule) ist als feststehend erwiesen worden, wie zu erwarten war: dass im Allgemeinen die Mädchen den Knaben voran stehen, besonders im Lesen und Aufsatz, theilweise auch im Rechnen. Dieselben dürften darum der künftigen Prüfung enthoben werden zu Gunsten der Verminderung von Kreisen und Kommissionen und daheriger Vermehrung der Einheitlichkeit."

Schwyz. Dem "Erziehungsfreund" blüht der Weizen schon im kühlen Mai. Er meint: "Kultusminister Falk wollte mit seiner Demission nicht zuwarten, bis es ihm erginge, wie den schweizer. Kulturhelden und Schwindelschuldirektoren Klein in Basel und Ritschard in Bern." Freude, reiner Götterfunken!

Solothurn. (Schw. Lehrerztg.) Zur Vereinfachung des Primarunterrichts! Der Kantonsrath erliess die Weisung: "Die Regierung soll dafür sorgen, dass die im Gesetze vorgeschriebenen Lehrgegenstände in einer der Fassungskraft des Kindes angemessenen Weise gelehrt werden, mit hauptsächlichster Berücksichtigung der für das